

**DEUTSCHE TREUHAND  
Német Vagyonkezelő Kft.**

H-1062 Budapest  
Andrássy út 121  
Telefon: +36 (1) 814 98 00  
Telefax: +36 (1) 814 98 99  
E-mail: [budapest@roedl.com](mailto:budapest@roedl.com)  
Internet: [www.roedl.com](http://www.roedl.com)

Budapest, 2022.08.19.

3. Változat

## ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ

### INFORMÁCIÓK A DEUTSCHE TREUHAND KFT. ADATVÉDELMEÉRŐL

Személyes adat: azonosított vagy azonosítható természetes személyre (a továbbiakban: „**Érintett**”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható.

A Deutsche Treuhand Kft. (a továbbiakban: „**Deutsche Treuhand Kft.**”) mint a magyarországi Rödl & Partner (a továbbiakban: „**Rödl & Partner**”) székhelyszolgáltatási és kézbesítési megbízási tevékenységet ellátó tagja a beszerzései, szolgáltatásai, marketing tevékenysége, illetve nyitott pozíciói betöltése során kapcsolatba kerül személyes adatokkal. A Deutsche Treuhand Kft. a természetes személyek személyes adatainak kezelése során az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) (angol rövidítése: „**GDPR**”) és a vonatkozó egyéb hazai jogszabályok szerint jár el.

A Deutsche Treuhand Kft. rendszeresen ellenőrzi, hogy az adatvédelemre vonatkozó gyakorlata megfelel-e az alkalmazandó jognak és felelősségteljesen reagál e kötelezettségek teljesítésére, különös tekintettel az egyének magánéletének megőrzésére és az adatok védelmére. A szükséges védelmet azoknál a harmadik személyeknél is biztosítja, akik a Deutsche Treuhand Kft.-vel együttműködnek.

A jelen tájékoztató a Deutsche Treuhand Kft. adatvédelmére vonatkozó információkat tartalmazza.

Rödl & Partner nemzetközi irodái:

Ausztria, Azerbajdzsán, Brazília, Bulgária, Cseh Köztársaság, Dél-Afrika, Egyesült Arab Emírátsok, Észtország, Fehéroroszország, Franciaország, Hong Kong, Horvátország, India, Indonézia, Katar, Kazahsztán, Kína, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Mexikó, Moldova, Nagy Britannia, Németország, Olaszország, Oroszország, Románia, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szingapúr, Szlovákia, Szlovénia, Thaiföld, Törökország, Ukrajna, USA, Vietnám

DEUTSCHE TREUHAND  
Német Vagyonkezelő Kft.  
H-1062 Budapest, Andrássy út 121.  
Adószám: 10781663-2-42  
Fővárosi Bíróság, Cégbíróság:  
Cg. 01-09-723942  
Számlavezető bank:  
UniCredit Bank Hungary Zrt.  
BLZ: 10918001  
Számlaszám:  
HUF HU59 10918001 00000430 22080010  
SWIFT: BACXHUHB

## **I. A SZEMÉLYES ADATOK KEZELŐJE, ILLETVE KÉPVISELŐINEK KILÉTE ÉS ELÉRHETŐSÉGEI**

**Deutsche Treuhand Német Vagyonkezelő Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: „Deutsche Treuhand Kft.”)**

székhelye: 1062 Budapest, Andrásy út 121.

cégjegyzékszám: 01-09-723942

adószám: 10781663-2-42

képviseli: Dr. Peter Bömelburg és Dr. Felkai Roland ügyvezetők önálló cégjegyzési joggal

Elérhetőségek:

Tel: +36-1-814-9800

Fax: +36-1-814-9899

Weboldal: [www.roedl.hu](http://www.roedl.hu) (a továbbiakban: „Weboldal”)

E-mail: [budapest@roedl.com](mailto:budapest@roedl.com)

## **II. AZ ADATVÉDELMI TISZTVISELŐ ELÉRHETŐSÉGEI, HA VAN ILYEN**

A Deutsche Treuhand Kft. megvizsgálta adatvédelmi tisztviselő kijelölésének szükségességét és megállapította, hogy a GDPR 37. cikk (1) bekezdésében foglalt esetek nem állnak fenn, így adatvédelmi tisztviselő kijelölésére nem került sor. Ettől függetlenül, amennyiben adatainak kezelésével kapcsolatos kérdése van, forduljon bizalommal hozzánk a fenti elérhetőségeinken, munkatársaink készséggel nyújtanak tájékoztatást, illetve segítséget Önöknek.

Ha a Deutsche Treuhand Kft. a későbbiekben adatvédelmi tisztviselő kijelöléséről döntene, arról időben tájékoztatást fog adni.

## **III. A DEUTSCHE TREUHAND KFT. ADATKEZELÉSI TEVÉKENYSÉGE A BESZÁLLÍTÓK ADATAINAK KEZELÉSE TEKINTETÉBEN**

### **1. A személyes adatok kezelésének célja, valamint az adatkezelés jogalapja**

A Deutsche Treuhand Kft. a tevékenységéhez szükséges eszközök biztosítása céljából kezeli a leendő beszállítói, illetve meglévő beszállítóival kapcsolatos személyes adatokat.

A szerződés (a továbbiakban: „**Beszállítói Szerződés**”) megkötését megelőző adatkezelés célja a megbízás megkötését megelőzően a beszállító kérésére történő lépések megtétele a GDPR 6. cikk (2) bekezdés b) pontja alapján.

A Beszállítói Szerződés megkötését követően az adatkezelés célja a Beszállítói Szerződés teljesítése, illetve az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése, jogalapja szerződés teljesítése, illetve jogi kötelezettség teljesítése a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) és c) pontja alapján.

A Beszállítói Szerződéshez kapcsolódó adatkezelés jogalapja beszállító képviselőjében eljáró képviselő és kapcsolattartó vonatkozásában a Deutsche Treuhand Kft., illetve a beszállító jogos érdeke a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján.

A Deutsche Treuhand Kft. és a beszállító jogos érdeke, hogy a szerződés zökkenőmentesen teljesítésre kerüljön, ehhez szükséges, hogy a rendszeres kapcsolattartás, kérdésés lehetsége biztosított legyen mind a beszállító képviselője, kapcsolattartója vonatkozásában.

A Deutsche Treuhand Kft. jogi kötelezettség teljesítése jogcímén, törvényben előírt adózási- és számviteli kötelezettségek teljesítése (könyvelés, adózás) céljából kezeli a Beszállítói Szerződéshez kapcsolódó adózási- és számviteli dokumentumokban foglalt személyes adatokat.

A Beszállítói Szerződéshez kapcsolódó adatkezelés jogalapja a beszállító nemteljesítése esetén a Deutsche Treuhand Kft. jogos érdeke ahhoz, hogy teljesítést behajtsa, követeléseit érvényesítse.

## **2. Érintettek köre**

A Deutsche Treuhand Kft. leendő beszállítói, meglévő beszállítói, a beszállítók képviselői, kapcsolattartói.

## **3. Kezelt adatok köre**

Az Érintettek neve, lakcíme vagy kapcsolattartási címe (ideértve a beszállító székhelyét, telephelyét), telefonszáma, e-mail címe, faxszáma, illetve a Beszállítói Szerződés megkötéséhez, teljesítéséhez szükséges egyéb az Érintett által közölt személyes adatok, az adózási és számviteli kötelezettségek teljesítéséhez szükséges dokumentumokban foglalt egyéb személyes adatok (pl.: adószám).

## **4. A személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái**

A Deutsche Treuhand Kft. képviselői, beszerzési feladatokat ellátó munkavállalói.

A személyes adatok a Beszerzési Szerződés és az adatkezelés célja szerint továbbíthatók az eljáró hatóságoknak, bíróságoknak, ellenérdekű feleknek, harmadik személyeknek.

Az adózási- és számviteli kötelezettségek teljesítését szolgáló dokumentumokban foglalt személyes adatok címzettjei a Deutsche Treuhand Kft. adózási, könyvviteli feladatait ellátó munkavállalói és adatfeldolgozói.

Az adatok adatfeldolgozás céljára átadásra kerülnek a Deutsche Treuhand Kft. részére archiválási, továbbá számviteli és - elektronikus kapcsolattartás esetén - IT szolgáltatásokat nyújtó személyek részére. A címadatok postázás esetén átadásra kerülnek a Magyar Posta, illetve a megbízott futárszolgálat részére.

A további címzettek/adatfeldolgozókat lásd a mellékletben.

## **5. A személyes adatok tárolásának időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai**

A személyes adatok tárolásának időtartama a Beszerzési Szerződés létre nem jötte esetén az utolsó kapcsolatfelvételtől számított 1 év, a Beszerzési Szerződés létrejötte esetén a szerződés megszűnését követő 5 év.

Az adózási- és számviteli kötelezettségek teljesítése érdekében kezelt adatok tárolásának időtartama a Beszerzési Szerződés megszűnését követő 8 év.

Amennyiben az adatok tárolására több időtartam is vonatkozik, akkor a hosszabb időtartam az irányadó.

**6. Információk arról, hogy a személyes adat szolgáltatása jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen alapul-e vagy szerződés kötésének előfeltétele-e, az Érintett köteles-e a személyes adatokat megadni, milyen lehetséges jogkövetkezményekkel jár az adatszolgáltatás elmaradása**

Az adatszolgáltatás a Deutsche Treuhand Kft. részére nem alapszik jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen, a Beszerzési Szerződés megkötésével kapcsolatos adatok megadása előfeltétele a Beszerzési Szerződés megkötésének. Az Érintett nem köteles a személyes adatokat megadni, az adatszolgáltatás elmaradása viszont a Beszerzési Szerződés megkötésének, teljesítésének meghiúsulásához vezethet.

**IV. A DEUTSCHE TREUHAND KFT. AJÁNLATOK MEGSZÖVEGEZÉSÉVEL, MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉSEK MEGKÖTÉSÉVEL, TELJESÍTÉSÉVEL, ADÓZÁSI- ÉS SZÁMVITELI KÖTELEZETTSÉGEK TELJESÍTÉSÉVEL, HÍRLEVELEK, RENDEZVÉNYMEGHÍVÓK KÜLDÉSÉVEL, A HONLAPON TÖRTÉNŐ KAPCSOLATFELVÉTELEL KAPCSOLATOS ADATKEZELÉSI TEVÉKENYSÉGE**

**1. A személyes adatok kezelésének célja, valamint az adatkezelés jogalapja**

Megbízási szerződés a székhelyszolgáltatás, kézbesítési megbízás ellátására a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény alapján adott megbízásokat jelenti (a továbbiakban: „**Megbízási Szerződés**”).

A Megbízási Szerződés megkötését megelőzően a kapcsolatfelvételre sor kerülhet telefonon, fax útján, e-mailen vagy a Weboldalunkon a „Kapcsolattartó” menüpont alatt. A Megbízási Szerződés megkötését megelőző adatkezelés célja a megbízás megkötését megelőzően az ügyfél kérésére történő lépések megtétele (ideértve az ajánlatadást) a GDPR 6. cikk (2) bekezdés b) pontja alapján.

A Megbízási Szerződés megkötését követően a megbízáshoz kapcsolódó adatkezelés célja a megbízás teljesítése, illetve az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése, jogalapja szerződés teljesítése, illetve jogi kötelezettség teljesítése a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) és c) pontja alapján.

A Megbízási Szerződéshez kapcsolódó adatkezelés jogalapja a megbízást a jogi személy mint ügyfél képviseletében megadó képviselő és kapcsolattartó vonatkozásában a Deutsche Treuhand Kft., illetve a jogi személy mint ügyfél jogos érdeke a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján.

A Deutsche Treuhand Kft., a jogi személy mint ügyfél jogos érdeke, hogy a Megbízási Szerződés zökkenőmentesen teljesítésre kerüljön, ehhez szükséges, hogy a rendszeres kapcsolattartás, kérdezés lehetősége biztosított legyen, mind a jogi személy mint ügyfél képviselője, kapcsolattartója, vonatkozásában.

A Deutsche Treuhand Kft. jogi kötelezettség teljesítése jogcímén, törvényben előírt adózási- és számviteli kötelezettségek teljesítése (könyvelés, adózás) céljából kezeli a Megbízási Szerződéshez kapcsolódó adózási- és számviteli dokumentumokban foglalt személyes adatokat.

A Megbízási Szerződéshez kapcsolódó adatkezelés jogalapja az ügyfél nemteljesítése esetén a Deutsche Treuhand Kft. jogos érdeke ahhoz, hogy kintlévőségeit behajtsa, követeléseit érvényesítse.

A Megbízási Szerződéshez kapcsolódhat hírlevél, illetve rendezvénymeghívók küldése az ügyfél, jogi személy ügyfél képviselője és kapcsolattartója részére, mivel a Deutsche Treuhand Kft. jogos érdeke, hogy szolgáltatásait népszerűsítse ügyfelei körében, az adatkezelés jogalapja ebben az esetben a Deutsche Treuhand Kft., illetve a jogi személy mint ügyfél jogos érdeke a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján.

## **2. Érintettek köre**

A Deutsche Treuhand Kft. szolgáltatásai iránt érdeklődő, illetve Megbízási Szerződést kötő jogi személyek képviselői, kapcsolattartói.

## **3. Kezelt adatok köre**

Az Érintettek neve, lakcíme vagy kapcsolattartási címe (ideértve a képviselőt, kapcsolattartót foglalkoztató jogi személy székhelyét, telephelyét), telefonszáma, e-mail címe, faxszáma, illetve az ajánlatadáshoz, a Megbízási Szerződés megkötéséhez, teljesítéséhez szükséges egyéb az Érintett által közölt személyes adatok, az adózási és számviteli kötelezettségek teljesítéséhez szükséges dokumentumokban foglalt egyéb személyes adatok (pl.: adószám).

## **4. A személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái**

A Deutsche Treuhand Kft. képviselői, a megbízók és ügyfelek kiszolgálásával kapcsolatos feladatokat ellátó munkavállalói.

A személyes adatok átadhatók a Megbízási Szerződés teljesítésében közreműködő személyek, illetve a megbízás teljesítéséhez kapcsolódóan igénybe vett egyéb személyek részére, akiknek közreműködését, illetve igénybevételét az ügyfél jóváhagyta.

A személyes adatok a megbízás és az adatkezelés célja szerint továbbíthatók az eljáró hatóságoknak, bíróságoknak, ellenérdekű feleknek, harmadik személyeknek.

A további címzettek/adatfeldolgozókat lásd a mellékletben.

A Deutsche Treuhand Kft. erőssége interdiszciplináris együttműködés a Rödl & Partner különféle tevékenységi területeinek munkatársai között, illetve a külföldi vonatkozású ügyek gyors és szakszerű intézése a Rödl & Partner külföldi munkatársainak bevonásával, így a Deutsche Treuhand Kft. jogos érdeke, hogy amennyiben szükséges a Megbízási Szerződés teljesítéséhez a Rödl & Partner különféle területeken jártas szakembereit, illetve a Rödl & Partner külföldi munkatársait is bevonja.

Az adózási- és számviteli kötelezettségek teljesítését szolgáló dokumentumokban foglalt személyes adatok címzettjei a Deutsche Treuhand Kft. adózási, könyvviteli feladatait ellátó munkavállalói és adatfeldolgozói.

Az adatok adatfeldolgozás céljára átadásra kerülnek a Deutsche Treuhand Kft. részére archiválási, továbbá számviteli és - elektronikus kapcsolattartás esetén - IT szolgáltatásokat nyújtó személy részére. A címadatok postázás esetén átadásra kerülnek a Magyar Posta, illetve a megbízott futárszolgálat részére.

## **5. A személyes adatok tárolásának időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai**

A személyes adatok tárolásának időtartama a Megbízási Szerződés létre nem jötte esetén az utolsó kapcsolatfelvételtől számított 1 év, a Megbízási Szerződés létrejötté esetén a megbízás megszűnését követő 5 év.

Az adózási- és számviteli kötelezettségek teljesítése érdekében kezelt adatok tárolásának időtartama a Megbízási Szerződés megszűnését követő 8 év.

Amennyiben az adatok tárolására több időtartam is vonatkozik, akkor a hosszabb időtartam az irányadó.

## **6. Információk arról, hogy a személyes adat szolgáltatása jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen alapul-e vagy szerződés kötésének előfeltétele-e, az Érintett köteles-e a személyes adatokat megadni, milyen lehetséges jogkövetkezményekkel jár az adatszolgáltatás elmaradása**

Az adatszolgáltatás a Deutsche Treuhand Kft. részére nem alapszik jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen, a Megbízási Szerződés megkötésével kapcsolatos adatok megadása előfeltétele a Megbízási Szerződés megkötésének. Az Érintett nem köteles a személyes adatokat megadni, az adatszolgáltatás elmaradása viszont a Deutsche Treuhand Kft.-vel való sikeres kapcsolatfelvétel elmaradásához, az ajánlat adásának, a Megbízási Szerződés megkötésének, hírlevelek, illetve rendezvénymeghívók küldésének meghiúsulásához vezethet.

## **V. A DEUTSCHE TREUHAND KFT. ADATKEZELÉSI TEVÉKENYSÉGE AZ ÁLLÁSRA JELENTKEZŐK ADATAINAK KEZELÉSE TEKINTETÉBEN**

### **1. A személyes adatok kezelésének célja, valamint az adatkezelés jogalapja**

A Deutsche Treuhand Kft. nyitott pozíciójára megfelelő képzettségű és gyakorlati ismertekkel rendelkező munkavállaló kiválasztása, a nyitott állás betöltése, a kiválasztottal munkaszerződés kötése.

Az adatkezelés jogalapja a munkaszerződés megkötését megelőzően az Érintett kérésére történő lépések megtétele a GDPR 6. cikk (2) bekezdés b) pontja alapján.

### **2. Érintettek köre**

A Deutsche Treuhand Kft. nyitott pozíciójára jelentkezők.

### **3. Kezelt adatok köre**

Az Érintettek neve, születési ideje, helye, anyja neve, lakcím, képesítési adatok, fénykép, telefonszám, e-mail cím, az önéletrajzban a jelentkező által feltüntetett egyéb adat, a jelentkezőről készített munkáltatói feljegyzés (ha van).

### **4. A személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái**

A Deutsche Treuhand Kft. képviselői, munkáltatói jogok gyakorlására jogosult vezetői, munkaügyi feladatokat ellátó munkavállalói.

Az adatok adatfeldolgozás céljára átadásra kerülnek a Deutsche Treuhand Kft. részére - elektronikus kapcsolattartás esetén - IT szolgáltatásokat nyújtó személy részére. A cím adatok postázás esetén átadásra kerülnek a Magyar Posta, illetve a megbízott futárszolgálat részére.

A további címzettek/adatfeldolgozókat lásd a mellékletben.

### **5. A személyes adatok tárolásának időtartama vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai**

A Deutsche Treuhand Kft. a személyes adatok a jelentkezés elbírálásáig tárolja, a ki nem választott jelentkezők személyes adatait, illetve azon jelentkezők személyes adatait, akik a jelentkezésüket visszavonták törli.

A Deutsche Treuhand Kft. csak az Érintett kifejezett, egyértelmű és önkéntes hozzájárulása alapján őrizheti meg a pályázatokat, feltéve, ha azok megőrzésére a jogszabályokkal összhangban álló adatkezelési célja elérése érdekében szükség van. E hozzájárulást a Deutsche Treuhand Kft. a felvételi eljárás lezárását követően kérni be a jelentkezőktől.

### **6. Információk arról, hogy a személyes adat szolgáltatása jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen alapul-e vagy szerződés kötésének előfeltétele-e, az Érintett köteles-e a személyes adatokat megadni, milyen lehetséges jogkövetkezményekkel jár az adatszolgáltatás elmaradása**

Az adatszolgáltatás a Deutsche Treuhand Kft. részére nem alapszik jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen, az adatok megadása előfeltétele a jelentkezővel kötendő munkaszerződés megkötésének. Az Érintett nem köteles a személyes adatokat megadni, az adatszolgáltatás elmaradása viszont ahhoz vezethet, hogy a jelentkező a nyitott pozíció betöltésére nem kerül kiválasztásra.

## **VI. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

### **1. Harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő adattovábbítás**

A Deutsche Treuhand Kft.-nél harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő adattovábbításra nem kerül sor. Ha mégis sor kerülne a személyes adatok harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítására, akkor a Deutsche Treuhand Kft. biztosítja a GDPR V. fejezetében foglalt garanciális szabályok megtartását.

### **2. Az Érintett jogai**

Az Érintett a lenti jogainak gyakorlása érdekében az I. pontban foglalt elérhetőségeinken fordulhat a Deutsche Treuhand Kft.-hez.

## **2.1. Az Érintett hozzáférési joga**

Az Érintett jogosult arra, hogy a Deutsche Treuhand Kft.-től visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és a GDPR 15. cikkében meghatározott információkhoz hozzáférést kapjon.

## **2.2. A helyesbítéshez való jog**

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, az Érintett jogosult arra, hogy kérje a hiányos személyes adatok - egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő - kiegészítését.

## **2.3. A törléshez való jog**

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, az adatkezelő pedig köteles arra, hogy az érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a) a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- b) az Érintett visszavonja adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- c) az Érintett tiltakozik a jogos érdeken alapuló adatkezelése ellen és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre, vagy az Érintett tiltakozik a hírlevél, illetve rendezvénymeghívók küldésével kapcsolatos adatkezelés ellen;
- d) a személyes adatokat jogellenesen kezelték;
- e) a személyes adatokat az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell.

## **2.4. Az adatkezelés korlátozásához való jog**

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- a) az Érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
- b) az adatkezelés jogellenes, és az Érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- c) az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az Érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- d) az Érintett tiltakozott az adatkezelés ellen - kivéve a hírlevél, illetve rendezvénymeghívók küldésével kapcsolatos adatkezelés elleni tiltakozást -; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Érintett jogos indokaival szemben.

## **2.5. Az adathordozhatósághoz való jog**

Az Érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa egy adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az az adatkezelő, amelynek a személyes adatokat a rendelkezésére bocsátotta, ha az adatkezelés hozzájáruláson vagy szerződésen alapszik és az adatkezelés automatizált módon történik.

## **3. Információk a hozzájáruláson alapuló adatkezeléshez**

A Deutsche Treuhand Kft. az állásra jelentkezők adatait kezeli hozzájárulás alapján a V. pont szerint. Az Érintettet a hozzájáruláson alapuló adatkezelés esetén megilleti a hozzájárulás bármely időpontban történő visszavonásához való jog, amely nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét. A hozzájárulás visszavonásához való jog I. pontban foglalt elérhetőségeinken gyakorolható.

## **4. A felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga**

Az Érintett jogosult arra, hogy a felügyeleti hatósághoz (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9.; e-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu); telefon: +36-1-391-1400) panaszt nyújtson be, ha az Érintett megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése jogellenes, megsérti a GDPR rendelkezéseit.

A panasz benyújtása előtt kérjük, hogy kérdésével, problémájával forduljon bizalommal hozzánk az I. pontban foglalt elérhetőségeinken, munkatársaink készséggel nyújtanak tájékoztatást, illetve segítséget Önöknek.

## **5. Információk az automatizált döntéshozatalról**

A Deutsche Treuhand Kft.-nél automatizált döntéshozatalra nem kerül sor.

## **6. Az adatbiztonság garantálása**

A Deutsche Treuhand Kft. a személyes adatok kezelése során a megtartja a GDPR 5. cikkében foglalt alapelveket.

A Deutsche Treuhand Kft. tevékenységeire szigorú szakmai titoktartási kötelezettségek vonatkoznak, így a személyes adatok erre figyelemmel fokozott védelem alatt állnak.

Budapest, 2022. augusztus 19.

## **További címzettek/adatfeldolgozók**

### **Műszaki szolgáltatások:**

Tanácsadási tevékenységeinkhez a műszaki szolgáltatások széles körét vesszük igénybe, ezek nagy részét a Rödl & Partner csoporton belül nyújtjuk: Az Ön által ránk bízott valamennyi digitális adatot elsődlegesen a Rödl belső "Global Digital Services" szolgáltatási egysége, a Rödl Global Digital Services GmbH (Äußere Sulzbacher Straße 100, DE-90491 Nürnberg, Németország) dolgozza fel a Rödl adatközpontjában, Frankfurtban.

### **Külső címzettek:**

Rödl Global Digital Services GmbH adatfeldolgozó végzi a postafiókok Microsoft Exchange Online-ra történő áttelepítését. A Microsoft Exchange a Microsoft Ireland Operations, Ltd. (Microsoft Ireland Operations, Ltd., One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, D18 P521, Írország) által nyújtott szolgáltatás, mely cég a Rödl Global Digital Services GmbH alvállalkozója.

Tekintettel arra, hogy egyes feladatokhoz kénytelenek vagyunk szakemberek segítségét igénybe venni, a Rödl Global Digital Services GmbH emellett számos más (al)vállalkozóval is rendelkezik, akik a nevében adatfeldolgozást végeznek. Így nem zárható ki, hogy az Ön adatait a karbantartási és javítási munkák, valamint az adatok pontosságát, biztonságát és rendelkezésre állását biztosító szolgáltatások keretében további alvállalkozóknak is továbbítjuk. Egyedi esetekben felhőszolgáltatásokat vagy tárhelyszolgáltatásokat is igénybe veszünk. Ezekben az esetekben szerződéses szabályozásokkal és a szolgáltatók gondos kiválasztásával biztosítjuk, hogy a mi magas biztonsági előírásainkat a szolgáltatók is teljesítsék.

### **További támogató szolgáltatások:**

Rödl & Partner csoport egyes vállalatai átvállalnak központi szolgáltatásokat az egész csoport számára. Az informatikai szolgáltatások mellett ezek a következők központi szolgáltatások: humánerőforrás, jogi tanácsadás és informatika.